



SAISON 2016/2017

LANDESLIGA NORDOST  
KREISKLASSE KULMBACH

AKTUELL

385/04

Sonntag, 21. August 2016, 16:00 Uhr

# SSV Kasendorf

gegen

# TSV Buch



Kreisklasse 2:  
Sa. 20. August 2016, 15:00

**SSV Kasendorf II**  
**VfB Kulmbach II**



## Zum heutigen Spiel

### SSV Kasendorf – TSV Buch

Wir begrüßen Sie im Namen des SSV Kasendorf ganz herzlich zur Landesliga-Begegnung gegen den TSV Buch auf der Bernhard-Münch-Sportstätte. Ein besonderer Willkommensgruß gilt dabei unseren Gästen mit seinen Aktiven, Betreuern und Anhängern, sowie dem eingeteilten Schiedsrichter Benjamin Mignon mit seinen Assistenten Fabian Held und Matthias Zahn. Leider gibt es auch weiterhin keine positiven Ergebnisse von unserem SSV zu vermelden. Erstmals mussten wir auch bei einem Heimspiel, mit 1:6 gegen den SC 04 Schwabach, eine klare Niederlage einstecken. Wir hatten zwar auch einige gute Chancen zu verzeichnen, allerdings ging der Gästesieg, der etwas zu hoch ausfiel, in Ordnung. Beim Auswärtsspiel beim ATSV Erlangen mussten wir einen frühen Rückstand hinnehmen, was uns sicherlich nicht in die Karten spielte. Bis zur Halbzeitpause konnte dieses knappe Ergebnis gehalten werden. Mit zwei schnellen Toren nach dem Wiederanpfiff wurde die Hoffnung auf den ersten Auswärtspunkt jäh zunichte gemacht. Letztlich standen wir am Schluss nach einer klaren 4:1-Niederlage wieder mit leeren Händen da, was für die Moral in unserer Truppe bestimmt nicht hilfreich ist. Heute stellt sich mit dem TSV Buch eine Mannschaft bei uns vor, die im Gegensatz zu uns recht erfolgreich in die neue Saison gestartet ist und mit 14 Punkten auf dem vierten Tabellenplatz steht. Allerdings konnte unser Gast die letzten beiden Spiele nicht gewinnen, wobei mit einer

2:0-Niederlage bei Quelle Fürth und dem 1:1 gegen den ASV Vach nur ein Punkt eingefahren wurde.

Für unseren Jungs geht es heute darum unsere Negativserie aus den Köpfen zu bekommen, um vielleicht wieder in die Erfolgsspur zurück zugelangen. Denn welches Potential in unserer Mannschaft steckt, hat man bei den bisherigen Partien nur ansatzweise gesehen und so wäre es erfreulich, wenn es uns gelingt heute über 90 Minuten ans Limit zu gehen.

Wir wünschen den beiden Mannschaften ein verletzungsfreies und faires Spiel, dem Schiedsrichtergespann eine glückliche Hand und Ihnen liebe Fans eine interessante Landesligapartie, wobei hoffentlich der ein oder andere Punkt in Kasendorf bleibt. mt

#### Landesliga Nord-Ost

1	Baiersdorfer SV	7	24:10	14	18
2	SG Quelle Fürth	7	20:12	8	18
3	ATSV Erlangen	7	18:5	13	17
4	TSV Buch	7	13:5	8	14
5	TSV Kornburg	7	22:11	11	13
6	FSV Erlangen-Bruck	7	19:13	6	13
7	SC 04 Schwabach	7	14:7	7	11
8	ASV Vach	7	9:4	5	11
9	FC Vorwärts Röslau	7	8:7	1	9
10	TSV Neudrossenfeld	7	14:15	-1	9
11	SpVgg Selbitz	7	9:12	-3	8
12	SpVgg Bayreuth II	7	13:18	-5	8
13	SV Mitterteich	7	13:17	-4	7
14	ASV Pegnitz	7	8:14	-6	7
15	FSV Bayreuth	7	8:13	-5	4
16	Dergahspor Nürnberg	7	10:22	-12	4
17	ASV Veitsbr.-Sieg.	7	4:17	-13	1
18	<b>SSV Kasendorf</b>	<b>7</b>	<b>5:29</b>	<b>-24</b>	<b>1</b>

Das nächste Spiel unserer „Ersten“:  
**Freitag, 26. August 2016, 18:30 Uhr**  
**TSV Neudrossenfeld - SSV Kasendorf**

# Aufgebote



## SSV Kasendorf

- \_\_\_ Schrüfer Christian (TW)
- \_\_\_ Drechsel Patrick (TW)
- \_\_\_ Wächter Christoph (TW)
- \_\_\_ Deller Niklas
- \_\_\_ Ellner Thomas
- \_\_\_ Fuchs Michael
- \_\_\_ Grasgruber Daniel
- \_\_\_ Hollfelder Jochen
- \_\_\_ Hösch Simon
- \_\_\_ Jahrsdörfer Timo
- \_\_\_ Kremer Sebastian
- \_\_\_ Lauterbach Thomas
- \_\_\_ Luft Florian
- \_\_\_ Pistor Andreas
- \_\_\_ Pistor Matthias
- \_\_\_ Schorn Dominik
- \_\_\_ Schubert Philipp
- \_\_\_ Stübinger Martin
- \_\_\_ Stübinger Frank
- \_\_\_ Titus Steffen
- \_\_\_ Weißfloch Johannes
- \_\_\_ Wirth Sebastian

Trainer: Michael Werzer



## TSV Buch

- \_\_\_ Wester Lars (TW)
- \_\_\_ Tantinger Daniel (TW)
- \_\_\_ Botzel Fabian
- \_\_\_ Brehm Udo
- \_\_\_ Ell Georg
- \_\_\_ Fleischmann Christian
- \_\_\_ Fleischmann Stefan
- \_\_\_ Hofer Lukas
- \_\_\_ Kamp David
- \_\_\_ Kollmann Peter
- \_\_\_ Lang Philip
- \_\_\_ Lepistö Matti
- \_\_\_ Metz Lukas
- \_\_\_ Örtel Christian
- \_\_\_ Piwernetz Vincent
- \_\_\_ Reichel Thomas
- \_\_\_ Rupprecht Felix
- \_\_\_ Schindler Philipp
- \_\_\_ Schindler Tim
- \_\_\_ Schreiner Fabian
- \_\_\_ Scholz Yannick
- \_\_\_ Tajak Dominik
- \_\_\_ Uttinger Daniel
- \_\_\_ Weber Martin

Trainer: Thomas Adler

## Gibt es gegen die Metzdorfer Reserve den ersten Heimsieg?

Zuletzt gab es einen kleinen Überraschungssieg beim Absteiger aus der Kreisliga, dem FC Kupferberg! Nach dem 1:0-Auswärtserfolg, welcher sogar schon der Zweite in der bisher noch jungen Saison war, hat die Truppe von Trainer Udo Hofknecht aktuell immerhin genauso viele Punkte wie der Aufstiegs-Mittfavorit. Nach dem etwas glücklichen Dreier in der Fremde soll nun auch endlich der erste Heimerfolg her. Bisher gab es zu Hause ja eine sehr unglückliche Niederlage gegen den SV Ramsenthal und eine gerechte Punkteteilung, zuletzt zur ersten englischen Woche der Saison, gegen die Reserve unserer Nachbarn aus Katschenreuth. Personell muss man abwarten, wer eventuell zur ersten abgegeben werden muss. Beim letzten Punktspiel musste man immerhin auf Niklas Deller, Thomas Lauterbach und auch auf Offensivkraft Florian Hartmann verzichten, da die drei bei der zur gleichen Zeit spielenden Ersten Mannschaft in Erlangen mit dabei waren. Nun spielt man zwar einen Tag vor der Landesliga-Mannschaft, jedoch ist die personelle Lage bei der Truppe von Trainer Michael Werzer aktuell eher weniger gut, da es doch ein paar angeschlagene und wegen privater Gründe fehlende Spieler gibt. Umso besser, dass beide Mannschaften auf einen sehr

breiten Kader zurückgreifen können. Solch einen „personellen Luxus“ gab es schon lange nicht mehr in Kasendorf. Wenn man auf die aktuelle Tabelle, nach vier Spielen bisher in der Kreisklasse schaut, so kommt mit der „Metzdorfer Zweiten“ das Schlusslicht nach Kasendorf. Als einzige Truppe hat das Team aus Kulmbach noch keinen Punkt bisher einfahren können, aber gerade deshalb wird der Gegner alles tun um das zu ändern – also bitte Jungs unterschätzt den VfB Kulmbach II nicht und dann wird es vielleicht wirklich was mit dem ersten Heimsieg! B.A.

Kreisklasse					
1	SSV Peesten	4	12 : 5	7	10
2	VfR Katschenreuth 2	4	6 : 3	3	10
3	SC Altenplos	4	10 : 6	4	7
4	TSV Trebgast	4	10 : 9	1	7
5	1. FC Kupferberg	4	5 : 4	1	7
<b>6</b>	<b>SSV Kasendorf 2</b>	<b>4</b>	<b>3 : 2</b>	<b>1</b>	<b>7</b>
7	TSV Thurnau	4	7 : 9	-2	7
8	TSV 08 Kulmbach	4	8 : 6	2	6
9	SV Ramsenthal	3	4 : 3	1	6
10	SV Molschenbach	4	10 : 9	1	4
11	TSV Neudrossenfeld III	4	8 : 7	1	3
12	TSV Harsdorf	3	6 : 5	1	3
13	ATS Kulmbach 2	4	5 : 7	-2	3
13	TDC Lindau	4	5 : 7	-2	3
15	SG Rugendorf/Losau	4	5 : 10	-5	3
16	VfB Kulmbach 2	4	2 : 14	-12	0

Das nächste Spiel unserer „Zweiten“:  
**Samstag, 27. August 2016, 16:00 Uhr**  
**TSV Thurnau - SSV Kasendorf II**



**Täuber**  
Inh. Volker Täuber *ruck*

Industriestraße 6 · 95359 Kasendorf · Tel. 09228 - 9684

[info@taeuber-druck.de](mailto:info@taeuber-druck.de) [www.taeuber-druck.de](http://www.taeuber-druck.de)



# SSV beim Umzug zum Kasendorfer Kellerfest



Friseursalon  
**Hanny's Hair**  
- scissors -

Kulmbacherstr. 23  
95359 Kasendorf  
Tel: 09228/996316

## Weiß mit Hattrick bei Auswärts-Kantersieg

Der SSV Kasendorf muss nun auch zu Hause die erste richtige Klatsche hinnehmen. Gäste spieler Michael Weiß brauchte nur eine gute halbe Stunde um den Auswärts-Sieg quasi schon perfekt zu machen. Zunächst hatte der Gastgeber durch Andreas Pistor die erste sehr gute Gelegenheit, jedoch ging der Ball knapp vorbei. Auf der anderen Seite klopften De Biasi und Lala zum ersten Mal an. In der 15. Spielminute ging dann der Torreigen los als Michael Weiß seinen ersten Treffer markierte und nach einer halben Stunde mit zwei weiteren Treffern seinen Hattrick perfekt machte. Der SSV hätte noch vor der Halbzeit verkürzen können, hatte aber doppeltes Pech mit dem linken und rechten Pfosten bei einem Schuss von Simon Hösch. Auch bei einer Direktabnahme von Wirth nach einer Ecke von Schorn, fehlte das Abschlussglück.

SSV-Trainer Michael Werzer versuchte nochmal alles mit einem offensiven Wechsel gleich zu Beginn der zweiten Halbzeit, indem er Stürmer Matthias Pistor für Linksverteidiger Florian Luft brachte. Doch spätestens mit dem 0:4 nur zwei Minuten nach Wiederanpfiff durch den starken De Biasi war das Thema endgültig durch. Es folgte noch das 0:5 durch den eingewechselten Kamara, der eben die Unterkante der Latte traf sodass der Ball in das Tor ging – da klappte jetzt einfach alles bei den Gästen. Matthias Pistor konnte zumindest nochmal Akzente setzen und kam zum 1:5 Anschlussstreffer

in der 67. Minute. Auch der SSV-Youngster Niklas Deller hatte noch eine starke Szene, jedoch fehlte auch ihm bei seinem Abschluss an die Latte das Glück. Das letzte Tor des Tages blieb aber wiederum den Schwabachern vorbehalten. Carmine De Biasi setzte den Schlussspunkt in der 71. Minute. Bei den Kasendorfern durfte dann Abwehrspieler Wirth noch etwas früher zum Duschen gehen als der Rest, da er sich in der 85. Minute die Ampelkarte abholte. Die Gäste waren zwar das bessere Team jedoch viel der Auswärtssieg am Ende das ein oder andere Tor zu hoch aus.

### SSV Kasendorf:

Schrüfer – F. Luft (46. M. Pistor), Wirth, M. Stübinger, Grasgruber, Hollfelder, Titus, S. Hösch (62. Deller), Schorn, Jahrsdörfer (86. Ellner), A. Pistor

### SC 04 Schwabach:

Beck – Schötz, Soldner, Bulut, Henninger, Weiß (79. König), Nisslein (48. Kamara), Sadikis, De Biasi, Lala, Ruder (42. Ahmed)

**Tore:** 0:1 Weiß (11.), 0:2 Weiß (28.), 0:3 Weiß (31.), 0:4 De Biasi (47.), 0:5 Kamara (54.), 1:5 M. Pistor (67.), 1:6 De Biasi (71.)

Gelb-Rote Karte: Wirth (85.)

**Zuschauer:** 150

**Schiedsrichter:** Michael Gutbrod (Kürnach)

**1. Assistent:** Matthias Rehm (TSV Grombühl)

**2. Assistent:** Jens Reitstetter (TSV Kleinrinderfeld)



# Bilder SSV Kasendorf - SC 04 Schwabach 1:6 (0:3)



## Fahrschule Brunngräber

Fischergasse 10 in Kulmbach

Michael Zboron Handy: 0163 - 3818949

Unterricht Dienstag u. Donnerstag ab 18:30 Uhr

Info u. Anmeldung jederzeit möglich, Schnellkurse auch außerhalb der Ferien!



## SSV Kasendorf muss bittere 1:4-Pleite einstecken

Für den SSV Kasendorf hat es in der Fußball-Landesliga Nordost erneut nicht zu einem Sieg gereicht. Die Mannschaft von Trainer Michael Werzer kassierte beim Landesliga-Neuling ATSV Erlangen eine 1:4-Niederlage. Damit stehen die Kasendorfer weiterhin auf dem letzten Tabellenplatz mit einem mageren Punkt und einer ernüchternden Torbilanz von 5:29. Der SSV stellt damit die schlechteste Verteidigung der Liga.

Das machte sich auch gleich zu Beginn der Begegnung bemerkbar. Es waren gerade einmal fünf Minuten gespielt, da brachte Hakim Graine die Hausherren bereits in Führung. Der Kasendorfer Plan, in der Defensive konzentrierter aufzutreten, war somit gleich zu Beginn wieder über den Haufen geworfen worden. Allerdings klappte die Verteidigungsarbeit für den Rest der ersten Hälfte besser, immerhin ging es mit dem 1:0 auch in die Pause. Jedoch war es für die Kasendorfer Spieler offensichtlich eine Belastung, erneut einem Rückstand hinterherlaufen zu müssen.

### Unkonzentrierter Start

Nach dem Seitenwechsel bot sich das gleiche Bild wie im ersten Durchgang. Kaum war angepiffen, schon zappelte der Ball wieder im Kasendorfer Gehäuse: Torschütze war diesmal der Erlanger Zoran Maksimovic. Doch damit

nicht genug: Ein durch Ferdinand List verwandelter Elfmeter sorgte bereits fünf Minuten später für die Entscheidung.

Die SSV-Akteure kämpften trotz der aussichtslosen Lage in einem harten, aber fairen Spiel tapfer weiter. So richtig viel gelingen wollte ihnen aber nicht. Ein weiterer Nackenschlag für die Werzer-Schützlinge folgte eine Viertelstunde vor Schluss. Graine, der bereits für die frühe Führung des ATSV Erlangen gesorgt hatte, erzielte seinen zweiten Treffer zum Zwischenstand von 0:4 aus Sicht der Gäste.

Die Luft war nun endgültig raus aus der Partie, mehr als der Ehrentreffer durch Timo Jahrsdörfer per Elfmeter in der 81. Minute war nicht mehr drin. Der SSV muss sich dringend in allen Belangen verbessern, wenn die Mannschaft die Liga halten will. In der kommenden Woche, am Sonntag, 16 Uhr, steht das schwierige Heimspiel gegen den TSV Buch an, der derzeit auf Platz 4 rangiert und besonders motiviert sein dürfte - denn das Team braucht einen Sieg, um Anschluss an die ersten beiden Tabellenplätze zu halten. In der Woche darauf wird es dann richtig spannend: Der SSV Kasendorf empfängt am Freitag, 26. August, 18.30 Uhr, den TSV Neudrossenfeld zum Kulmbacher Derby.

**ATSV Erlangen:** Kraut - Abu-Zalam, Schröttle, Marx, Fath (82. Leipold), Schäfke, Amegan (90. Skeraj), List, Maksimovic, Haas, Graine (78. Seifert).

**SSV Kasendorf:** Schrüfer - M. Stübinger, Luft (69. Schubert), Grasgruber (53. Deller), Hollfelder, Titus, Jahrsdörfer, A. Pistor, Schorn, M. Pistor (78. Hartmann), Hösch.

**Tore:** 1:0 Graine (5.), 2:0 Maksimovic (46.), 3:0 List (50.), 4:0 Graine (76.), 4:1 Jahrsdörfer (81./Foulelfmeter).

**Schiedsrichter:** Söllner (Schonungen)

**Zuschauer:** 130

### Das Handwerkerteam

- Fliesen
- Biologische Putze
- Naturstein
- Schimmelbeseitigung

Ralf Schüller  
Mobil 0157 728 750 61  
E-Mail ralfschueller2009@live.de



## Bericht SSV Kasendorf II - VfR Katschenreuth 1:1 (0:0)

Quelle: Benjamin Adam

### Abwehrspieler treffen bei Remis

Halbzeit eins gab nicht sehr viel nennenswertes her. Katschenreuth war mit einer Doppelchance durch Bernreuther und Kimmel gefährlich, doch der heraus eilende Torwart Drechsel war zweimal zur Stelle. Bei Kasendorf setzte Markus „Bomber“ Wenig eine Duftmarke nach Zuspil von Deller. In Halbzeit zwei hatte Krüger per Kopf die erste Gelegenheit und auf der anderen Seite parierte SSV-Schlussmann Drechsel einen guten Freistoß von Bernreuther. Nach einer gespielten Stunde stand dann Frank Hahn relativ frei und nutzte den Raum auch gleich. Die Flanke von Kimmel kam gut und so köpfte der Katschenreuther Abwehrchef in das lange Eck zum 1:0 aus Sicht der Gäste. Nur vier Minuten nach dem Gegentreffer hätte der eingewechselte Hartmann aber schon den Ausgleich erzielen können, doch die vielbeinige Abwehr stand ihm am Ende im Weg. Eine Viertelstunde vor Ende der Begegnung traf dann auch auf Seiten der Einheimischen ein Abwehrspieler

per Kopf. Frank Stübinger konnte den gut getretenen Freistoß von Gerd Hofmann zum 1:1 Ausgleichstreffer und gleichzeitig zum Endstand verwerten. Die Punkteteilung geht in einem insgesamt eher mäßigen Spiel völlig in Ordnung.

Der Schiedsrichter viel in dem kleinen Derby nicht weiter auf, was ja ein gutes Zeichen ist.

#### SSV Kasendorf II:

Drechsel – F. Stübinger, Lauterbach, Hohenberger, Eschenbacher, Heller, Reif, Deller, Greitl (43. Krüger), Hofmann (80. Hugel), Wenig (57. Hartmann)

#### VfR Katschenreuth II:

Buß – Fichtner, Schubert, Hahn, Kaske, Schorsch (69. Buchta / 83. Lanzendörfer), Dippold, Vetter, Kimmel, Meisel, Bernreuther (87. Scheibe)

**Tore:** 0:1 Hahn (59.), 1:1 F. Stübinger (75.)

**Zuschauer:** 80

**Schiedsrichter:** Alexander Pott (Bayreuth)

## Bericht 1. FC Kupferberg - SSV Kasendorf II 0:1 (0:0)

Quelle: anpiff

### Unglückliche Heimmiederlage

Mit dem Anpfiff hätte der FC bereits in Führung gehen können. Klaus hatte das 1:0 auf dem Fuß, aber der gute Gästeeperklärte zur Ecke. Danach tat sich Kupferberg schwer gegen tiefstehende Gäste, die in der ersten Halbzeit kein einziges Mal vor das Kupferberger Tor kamen. Den Platzherren fehlten die zündenden Ideen, man agierte zu umständlich vor dem Tor und ließ selbst dickste Chancen liegen. Dasselbe Bild bot sich den Zuschauern in der zweiten Hälfte. Kupferberg berannte das gegnerische Tor, ohne zum Torerfolg zu kommen. Man überbot sich im Auslassen von Torchancen und was aufs gegnerische Tor kam, war eine sichere Beute des Kasendorfer Torwarts. Als Wenig eingewechselt wurde, nutzte dieser die bis dahin einzige Gelegenheit der Gäste zum 0:1 und

stellte damit den Spielverlauf völlig auf den Kopf. Der Schiri leitete souverän.

**1. FC Kupferberg:** Susko, Holhut F., Seidl, Hain C., Müller, Zipfel, Schuberth C., Klaus, Schubert, Schanz, Schuberth A. / Weber L., Maiser, Mösch, Heisinger, Holhut L. (46.), Lauterbach (76.)

**SSV Kasendorf 2:** Wagner T., Greitl, Hösch H., Lindner, Eschenbacher, Semelroch, Reif, Heller, Hofmann, Hugel, Krüger, Friedrich (51.), Kapsch (46.), Wenig (59.)

**Tore:** 0:1 Wenig (70.)

**Gelbe Karten:** Hugel (53.)

**Zuschauer:** 100

**Schiedsrichter:** Klaus Helgert (SV Mitterteich)

# Bilder SSV Kasendorf II - VfR Katschenreuth 1:1 (0:0)



Wir schaffen Lösungen!

Energiesparende und zukunftsichere Haustechnik

HEIZUNG · LÜFTUNG  
SANITÄR · PELLETS  
SOLAR · KÄLTE  
BLOCKHEIZKRAFTWERKE  
BÄDER · WÄRMEPUMPEN



info@schwender-shk.de · www.schwender-shk.de

Tel.: 09228 / 78 - 0

...Qualität hat Bestand

**SCHWENDER**  
Energie- und Gebäudetechnik Thurnau



## Eigentor sorgt für unglückliche Heimmiederlage

Die Hausherren hatten in der ersten halben Stunde mehr von der Begegnung und konnten zweimal gefährlich zum Abschluss kommen. Johannes Weißfloch scheiterte dabei einmal am Gästetorwart und einmal an der Latte. Die Kasendorfer ließen die Gäste eine Viertelstunde vor dem Halbzeitpfeiff nun besser ins Spiel kommen ohne dabei aber eine wirklich gefährliche Torchance zuzulassen.

In Halbzeit zwei gab es kaum Torabschlüsse. Wenn etwas Gefahr ausging, dann eher von den Gästen, wie zum Beispiel von Marco Götschel. Dann gab es eine unglückliche Situation. Bei einem Zusammenprall zwischen dem herauseilenden Gästetorwart Kraiczi und dem Kasendorfer Stürmer Weißfloch verletzten sich beide Spieler und mussten ausgewechselt werden. Weißfloch traf es sogar so schwer, dass er mit dem Rettungswagen in das Krankenhaus gebracht werden musste. Da auch ein Helikopter kam und auf dem Platz landen musste, gab es eine fünfundzwanzigminütige Spielunterbrechung. Da war es dann auch ziemlich nebensächlich, dass der frisch aus der Jugend kommende Spieler mit der Gelb-Roten Karte vom Platz verwiesen wurde. Als das Spiel dann wieder fortgesetzt wurde, hatte Frank Stübinger mit einem Kopfball noch eine sehr gute Möglichkeit, jedoch konnte der eingewechselte Ersatztorwart der

Ramsenthaler mit dem Fuß klären. Am Ende wurde aber die kräfteaufreibende Gegenwehr der in Unterzahl spielenden Kasendorfer nicht belohnt. Ein langer Ball, von Ramsenthal geschlagen, landete im Sechszehner der Gastgeber, wo mit Krüger, der eigene Mitspieler den SSV-Schlussmann Wagner per Kopfball überraschte und bezwang. Am Ende steht eine sehr unglückliche Heimmiederlage für die Kasendorfer, die am Ende auch völlig zu Recht mit dem Unparteiischen haderten, da dieser einen ziemlich schlechten Tag erwischte und den Einheimischen mindestens einen glasklaren Elfmeter hätte geben müssen!

### SSV Kasendorf II:

Wagner – F. Stübinger, Lauterbach, Hohenberger, Deller (85. Krüger), Reif, Heller, Eschenbacher, Hofmann (72. Greitl), Weißfloch, Hartmann (75. Semmelroch)

### SV Ramsenthal:

Kraiczi (65. Dürst) – Bulman (45. T. Ruckriegel), Honig, P. Götschel, Bär, Hoffmann, Zeitler, Hofmann, Bucksch, M. Götschel, Kroder (62. S. Ruckriegel)

**Tore:** 0:1 Krüger (90. Eigentor)

**Zuschauer:** 120

**Schiedsrichter:** Tobias Leicht (Bad Staffelstein)

*Einkaufen auf dem Bauernhof*

*Vom Bauern direkt, weil's schmeckt*

Frische Fleisch- und Wurstspezialitäten Partyservice

Großhandel mit Fleisch und Fleischerzeugnissen

**Hofladen - Fam. Pfändner**

Zedersitz 16, 96197 Wonsees, Tel. 09274/1434



Öffn. Fr.: 10-18.00  
Sa.: 8.00-12.00  
und nach Vereinbarung

## Der 8. Spieltag der Landesliga

Fr, 19.08.16	18:30	SG Quelle Fürth	-	Dergahspor Nürnberg	_____	_____
Sa, 20.08.16	15:00	ASV Pegnitz	-	SV Mitterteich	_____	_____
Sa, 20.08.16	16:00	ASV Veitsbr.-Sieg.	-	Baiersdorfer SV	_____	_____
Sa, 20.08.16	17:00	FC Vorwärts Röslau	-	SpVgg Bayreuth II	_____	_____
Sa, 20.08.16	17:00	SpVgg Selbitz	-	TSV Kornburg	_____	_____
Sa, 20.08.16	17:00	FSV Erlangen-Bruck	-	SC 04 Schwabach	_____	_____
So, 21.08.16	15:00	ASV Vach	-	TSV Neudrossenfeld	_____	_____
So, 21.08.16	15:00	FSV Bayreuth	-	ATSV Erlangen	_____	_____
<b>So, 21.08.16</b>	<b>16:00</b>	<b>SSV Kasendorf</b>	-	<b>TSV Buch</b>	_____	_____

## Der 9. Spieltag der Landesliga

<b>Fr, 26.08.16</b>	<b>18:30</b>	<b>TSV Neudrossenfeld</b>	-	<b>SSV Kasendorf</b>	_____	_____
Sa, 27.08.16	15:00	SC 04 Schwabach	-	ASV Pegnitz	_____	_____
Sa, 27.08.16	16:00	TSV Kornburg	-	FC Vorwärts Röslau	_____	_____
Sa, 27.08.16	16:00	Dergahspor Nürnberg	-	ASV Vach	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	Baiersdorfer SV	-	SV Mitterteich	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	TSV Buch	-	FSV Bayreuth	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	ATSV Erlangen	-	FSV Erlangen-Bruck	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	ASV Veitsbr.-Sieg.	-	SpVgg Selbitz	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	SpVgg Bayreuth II	-	SG Quelle Fürth	_____	_____

## Der 5. Spieltag der Kreisklasse

Sa, 20.08.16	13:00	VfR Katschenreuth 2	-	1. FC Kupferberg	_____	_____
Sa, 20.08.16	14:30	TSV 08 Kulmbach	-	SG Rugendorf/Losau	_____	_____
Sa, 20.08.16	14:45	TSV Neudrossenfeld III	-	SV Ramsenthal	_____	_____
<b>Sa, 20.08.16</b>	<b>15:00</b>	<b>SSV Kasendorf 2</b>	-	<b>VFB Kulmbach 2</b>	_____	_____
So, 21.08.16	13:00	ATS Kulmbach 2	-	TDC Lindau	_____	_____
So, 21.08.16	15:00	SC Altenplos	-	TSV Thurnau	_____	_____
So, 21.08.16	15:00	TSV Harsdorf	-	TSV Trebgast	_____	_____
So, 21.08.16	15:00	SV Motschenbach	-	SSV Peesten	_____	_____

## Der 6. Spieltag der Kreisklasse

Sa, 27.08.16	15:00	TSV Trebgast	-	SC Altenplos	_____	_____
<b>Sa, 27.08.16</b>	<b>16:00</b>	<b>TSV Thurnau</b>	-	<b>SSV Kasendorf 2</b>	_____	_____
So, 28.08.16	13:45	VFB Kulmbach 2	-	VfR Katschenreuth 2	_____	_____
So, 28.08.16	14:00	SG Rugendorf/Losau	-	TSV Harsdorf	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	1. FC Kupferberg	-	TSV Neudrossenfeld III	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	SV Ramsenthal	-	ATS Kulmbach 2	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	TDC Lindau	-	SV Motschenbach	_____	_____
So, 28.08.16	15:00	SSV Peesten	-	TSV 08 Kulmbach	_____	_____



*the better way to heat*



## Wärmepumpen von alpha innotec – Der bessere Weg, Energie aus der Erde, Luft oder Wasser zu nutzen.

Egal ob Neubau, Renovierung oder Sanierung,  
alpha innotec hat für jeden die richtige Wärmepumpe!

ait-deutschland GmbH  
Industriestraße 3  
95359 Kasendorf

T +49 9228 / 9906-0  
F +49 9228 / 9906-189  
E [info@alpha-innotec.de](mailto:info@alpha-innotec.de)



[www.alpha-innotec.de](http://www.alpha-innotec.de)

# maxit®

## innovativ in Sack & Silo



- Putze
- Wärmedämmung
- Farben
- Solarfarben & Putze
- Bodensysteme
- Mauermörtel
- Beton



**Franken Maxit  
Mauermörtel GmbH & Co.**

Azendorf 63  
95359 Kasendorf  
Telefon: 0 92 20/18-0  
Telefax: 0 92 20/18-200  
E-Mail: [info@franken-maxit.de](mailto:info@franken-maxit.de)

[www.franken-maxit.de](http://www.franken-maxit.de)

bauen ist **maxit®**

---

# Deine Ausbildung bei MAJA-Möbel

---



## Wir haben noch einen freien Platz für Dich!

Werde Teil des MAJA-Teams!  
Alle Infos zu unseren Berufen findest du unter:

**[www.maja-moebel.de/karriere](http://www.maja-moebel.de/karriere)**

---

Deine vollständigen  
Bewerbungsunterlagen  
sendest du bitte an:

MAJA-WERK  
Manfred Jarosch GmbH & Co. KG  
Industriestraße 14 . 95359 Kasendorf

Telefon +49 (0) 9228 79-0  
Telefax +49 (0) 9228 5171  
[personal@maja-moebel.de](mailto:personal@maja-moebel.de)

# Wir machen den Weg frei



[www.rb-thurnauerland.de](http://www.rb-thurnauerland.de)

**VR-NetWorld**

Onlinebanking



## Raiffeisenbank Thurnauer Land eG

*sämtliche Geschäftsstellen  
Samstags geöffnet*

Hauptgeschäftsstelle  
95349 Thurnau, Hutschdorf 65  
Telefon 09228/688  
Telefax 09228/7188

Geschäftsstellen:

95512 Neuenreuth/Main	Tel. 09203/ 344	Fax 09203/688230
95349 Thurnau-Limmersdorf	Tel. 09228/1821	Fax 09228/ 1643
96197 Wonsees-Großenhül	Tel. 09274/ 415	Fax 09274/ 719
95349 Thurnau-Alladorf	Tel. 09271/ 288	Fax 09271/ 450

In allen Geschäftsstellen neben Bankgeschäft auch Lagerhäuser für Garten- und Landwirtschaftsbedarf



# Fahrschule Irrgang

Inh. Fred Hübner

**Ausbildung bei  
gutem Preis -  
Leistungs - Verhältnis**  
**Anmeldung jederzeit möglich!**

**Bayreuth** • Werner-von-Siemens-Str. 13 • Tel. 0 92 08 / 93 09

**Hollfeld** • Lindenstraße 12 • Tel. 0 92 74 / 3 87

**Kasendorf** • Bamberger Straße 16 und

**Waischenfeld** • Hauptstraße 101 • Tel. 01 71 / 8 11 35 78



*Bäckerei  
Reinhard Müller*

*Steheafé  
im Sommer Eis*

*Marktplatz 22 Kasendorf  
Tel. 09228-240*



**MABA  
VERPACKUNGEN**

*Verpackungen  
für die Industrie*

Am Gewerbering 18-20 • 83533 Edling  
info@maba-verpackungen.de • www.maba-verpackungen.de

# Weiß

## Malermeister

Maler- und Putzgeschäft Weiß GmbH

Krögelstein 116 · 96142 Hollfeld

Tel. 09274/96 27

info@malergeschaeft-weiss.de

www.malergeschaeft-weiss.de

METALLZÄUNE    TORANLAGEN    SCHRANKEN

HOLZZÄUNE    DREHKREUZE

# WEßER

Z A U    N    B A U

Inh. Patrick Götz

▶ Krumme Fohre 34 · 95359 Kasendorf ◀

▶ Tel. 0 92 28/96 16 · Fax 0 92 28/96 17 ◀

METALLZÄUNE    TORANLAGEN    SCHRANKEN

**K|F|Z HORST MÜLLER**  
MEISTERBETRIEB

# 10 Jahre

Ihr Spezialist für FIAT



**Original ET-Verkauf**

FIAT, Alfa, Lancia

**Kundendienst & Reparatur  
(alle Marken)**

**Unfallinstandsetzung**

**Klimaanlagen-Service**

**Abgasuntersuchung**

**Hauptuntersuchung durchgeführt**

**vom TÜV Bayern Süd**

**Reifenservice**

**Neu- und Gebrauchtwagen-Vermittlung**

## KFZ-Horst Müller

Von-Linde-Str. 13, 95326 Kulmbach

Tel.: 09221/8 21 39 69

Mo - Do 7<sup>30</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr und 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> Uhr

Fr 7<sup>30</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr und 13<sup>00</sup> - 16<sup>30</sup> Uhr

Sa 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup> Uhr

- Weißfeinkalk & Weißkalkhydrat
- Spezial-Putzkalk
- Dünge- & Futterkalk
- Kalksteinmehl & Kalksteinsand
- Schotter, Schrotten & Splitte



Johann Bergmann GmbH & Co.  
Azendorf 63 · 95359 Kasendorf  
Tel. 09220/180

[www.bergmann-kalk.de](http://www.bergmann-kalk.de)



Die Bratwürste am  
Sportplatz liefert

METZGEREI

**KLEINHEINZ**

IMBISS

Bamberger Str. 11 · 95359 Kasendorf · Tel. 09228/1503  
info@metzgerei-kleinheinz.de · www.metzgerei-kleinheinz.de

## Partyservice

Feiern Sie mit Ihren Gästen und überlassen Sie uns die Arbeit!



Metzgerei Kleinheinz GmbH E.-C.-Baumann-Str.17 A - 95326 Kulmbach  
Tel. 09221-84998 - Fax 09221-86542 - info@metzgerei-kleinheinz.de - www.metzgerei-kleinheinz.de

Liapor. Innovation aus Ton.



Liapor GmbH & Co. KG · Industriestr. 2 · D-91352 Hallerndorf · Tel. 09545/448-0 · www.liapor.com

Friseur  
Zirkelbach

Kirchstraße 34  
95359 Kasendorf  
Tel. 09228/420

Termine nach Vereinbarung



**Föhr**  
Elektrotechnik

www.foehr-elektrotechnik.de

telering



Hausgeräte & Fernseh Reparatur - Kundendienst  
Sat Anlagen - Elektroinstallationen - Heißwassergeräte

Ladenöffnungszeiten Kasendorf:

Mo, Di, Do 15-18 Uhr. Fr. 10-13 Uhr Tel: 09228-99 64 62

Föhr verkauft & repariert, was wäscht, trocknet, spült kocht, backt, kühlt & gefriert.

## Entdecken Sie Ihren persönlichen Wohnstil!



ZimmerMeisterHaus  
*...frei Denk druff!*

Moderne, dynamische Architektur ganz nach Ihren Vorlieben bietet spannende Optik, gepaart mit höchstem Wohnkomfort für Menschen, die das Besondere lieben.



Leykam Holzbau GmbH  
Krumme Föhre 98  
95359 Kasendorf  
Tel. 09228. 251  
[www.leykam-holzbau.de](http://www.leykam-holzbau.de)  
Mitglied der Hand-in-Hand-Werker



## Thomas Kolb Reifen- und Fahrzeugtechnik GmbH

### Car Service

Albert-Ruckdeschel-Straße 9  
D-95326 Kulmbach

Tel. (092 21) 8 21 98 88  
Fax (092 21) 8 21 98 89

[service@reifentechnik-kolb.de](mailto:service@reifentechnik-kolb.de)  
[www.reifentechnik-kolb.de](http://www.reifentechnik-kolb.de)



## Alexander Münch Haustechnik GmbH

Beratung - Planung - Montage - Kundendienst

- Solar- und PV-Anlagen, BHKW
- Öl-, Gas-, Wärmepumpen, Biomasse-Heizungsanlagen
- Bäder und sanitäre Installationen
- Lüftungs- und KWL-Anlagen, Blechbearbeitung, Bedachung

Welschenkahl 31  
95359 Kasendorf  
Tel.: 09220-344

Fax: 09220-918045

[alexander.muench.gmbh@t-online.de](mailto:alexander.muench.gmbh@t-online.de)



Ihr Partner für Arbeitskleidung & Sicherheitsschuhe

# Baruthia

**LOTHAR WOLF GmbH**

Friedrich-von-Schiller Straße 12  
95444 Bayreuth, Tel. 0921 20120  
info@baruthia-wolf.de  
www.baruthia-wolf.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. bis Fr., 7.30 bis 16.45 Uhr



Entsorgung · Verwertung · Recycling

# trapper GmbH

Ihr perfekter Partner  
für alle Fälle!

- Schrott
- Metalle
- Recycling
- Containerdienst

Entsorgungsbetrieb  
nach  
§ 52 KrW-/AbfG  
Schwämme · Behälter · Leeren · Wiederverwendung

Bauschutt  
Haushaltsauflösungen  
Flachglas · Schrott  
Restmüll

Metalle  
Pappe · Papier  
Poltergeschirr  
Folie

schnell · zuverlässig · günstig

Am Goldenen Feld 31  
95326 Kulmbach  
Tel. 0 92 21/90 69-0  
Fax 0 92 21/90 69-69

Sauber Sicher Schnell

Ihre Transporte in guten Händen bei

STEFAN BIRKNER FUHRUNTERNEHMEN

# TRANS BIRK

Zum Röthlein 2 - 95349 Thurnau / Limmersdorf  
Telefon: 0 92 28/59 64  
Fax: 0 92 28/59 68  
Funk: 01 72/7 83 48 59



EGAL WAS DEIN ZIEL IST,  
DER START IST BEI UNS!



Öffnungszeiten  
Mo.-Fr. 9.30 - 18.30 Uhr  
Sa. 9.00 - 16.00 Uhr



# SPORT + FREIZEIT DOWNSTAIRS

Fitz-Parochie-Str.7 - 95326 Kulmbach - Tel. 09221/9444 - www.downstairs.de



KULMBACHER



Passt  
scho'

Gut ist, wenn es gut ist. Leidenschaftlicher Fußball auf dem Spielfeld und das legendäre KULMBACHER EDELHERB im Ausschank. Was braucht's mehr?



KULMBACHER EDELHERB. Legendäres Pils aus der heimlichen Hauptstadt des Bieres.

[www.kulmbacher.biz](http://www.kulmbacher.biz)



SCHREINEREI

**ENGELBRECHT**

Kirchstraße 11 · 95359 Kasendorf  
Tel. 0 92 28 / 290 · Fax 0 92 28 / 84 46  
schreinerei.engelbrecht@t-online.de

Fenster · Türen · Möbel · Innenausbau · Glaserei · Sonderanfertigungen

# Kreative Floristik



Kulmbacher Str. 40    Bahnhofstr. 22

**95359 Kasendorf    95349 Thurnau**

Tel. 09228 996252

Tel. 09228 997971

Dekorativer Hochzeitsschmuck  
Trauerfloristik, Schnittblumen  
Pflanzen für drin und draußen

Gartendekoration aus  
Metall und Keramik,  
Rosenbögen, Rankhiffen

Öffnungszeiten:

Mo-Fr 8:30 bis 18:00 Uhr

Sa 8:30 bis 13:30 Uhr

**poraver**<sup>®</sup>  
expanded glass

## BLÄHGLASGRANULAT AUS RECYCLINGGLAS

Poraver<sup>®</sup> ist der innovative, ressourcenschonende Leichtzuschlag für Baustoffe und hochwertige Industrieprodukte. Namhafte Hersteller aus der ganzen Welt vertrauen der hohen Qualität von Poraver<sup>®</sup> Blähglasgranulat.



Dennert Poraver GmbH  
Mozartweg 1  
96132 Schlüsselfeld

[www.poraver.com](http://www.poraver.com)



# Gaststätte Weiss

Inh. Ortrud Gumpf

☎ 09228/1540

Bamberger Str. 10 · 95359 Kasendorf

# Luk

IHR ZUVERLÄSSIGER ENERGIELIEFERANT

Münchberger Str. 65  
95233 Helmbrechts  
Telefon: 09252/704-0  
www.luk-helmbrechts.de

ERDGAS 



STARKE LOGISTIK IST VOR ALLEM EINES: **IMMER IN BEWEGUNG**



**Unser Logistikservice beginnt nicht erst an der Laderampe.**

Dischner steht für Transportlösungen mit System & Service. Ob Palettenware oder Langgut, Volumengüter oder Schwergut: Mit unserer leistungsfähigen und umweltfreundlichen Sattel- und Jumboflotte bieten wir Ihnen maßgeschneiderte Transportqualität. Neben Ihrem Erfolg stehen für uns dabei Umwelt und Zukunft immer klar im Fokus – Stichwort: Grüne Logistik!

 [www.dischner.de](http://www.dischner.de)

**Bewegende Leistungen & Zahlen:**

-  Logistik-Erfahrung seit 1957
-  Jumbo- und Sattelzugflotte mit über 50 Fahrzeugen
-  Transport großvolumiger Industrie- und Handelsgüter in ganz Europa
-  über 60 qualifizierte Mitarbeiter
-  hausinterne LKW-Werkstatt mit geschultem Personal
-  5.000 Tonnen CO<sub>2</sub>-Einsparung pro Jahr durch grüne Kraftstoffe

 **Dischner**  
IMMER IN BEWEGUNG

Dischner · Speditions- und Handelsgesellschaft mbH · Pinzinger Straße 1 · 93495 Weiding · Telefon 09977/9401-0

Hauptstraße 18  
96197 Wonsees  
Telefon 0 92 20/91 76 68  
Mobil 01 76/19 17 66 88  
eMail Holzbau\_Bergmann@web.de

  
**HOLZBAU HBS**  
**BERGMANN**  
SCHIRRADORF





# RAIMUND.de

Die freundliche Energie seit 1963



Tankstellen • Heizöl • Diesel • Holzpellets • Transporte • Baustoffe  
95473 Creußen-Hörhof | Tel: 09209 9163-40

# MERKEL AUTOKRANE

**Schlüsselfeld - Bamberg  
Nürnberg - Burgkunstadt**

**Bamberg 0951-5099544  
Nürnberg 0911-2164435  
www.merkel-krane.de**

## Unfall?

Wir sind für  
Sie da!



- 24-Std.-Abschleppservice
- Unfall-Instandsetzung  
mit Original-Ersatzteilen
- PKW- und LKW-Lackierung

# Ludewig

**KAROSSERIE & LACK**

Ludewig Karosseriebau GmbH & Co. KG  
Gummistraße 20 · 95326 Kulmbach  
www.ludewig-lackierung.de · Fax 9 32 24  
**Tel. 092 21 – 9 32 23**





Golf-, Kommunal-, Gartengeräte

**DIETMAR FRANKENBERGER**



Industriestraße 18  
95359 Kasendorf  
Tel.: 0 92 28 / 6 82  
[www.simplicity-germany.de](http://www.simplicity-germany.de)



**Unser Programm:**

Rasenmäher, Mähroboter, Rasentraktoren, Kommunaltraktoren, Spindelmäher, Hochgrasmäher, Balkenmäher, Vertikutierer, Motorsägen, Motorsensen, Heckenscheren, Hochentaster, Motorhacken, Kreissägen, Sprühgeräte, Stromgeneratoren, Kehrmaschinen

**Simplicity** solo by HILTI

**ISEKI**

**RANSOMES**  
JACOBSEN

**ECHO**  
MOTORGÄRÄTE

**Robomow**

**STIHL**

**AS**  
GÄRÄTE

**CANYCOM**

# AUTO-GERNET



Ob Neuwagen, Jahres-oder Gebrauchtfahrzeuge, Ihr traditionsreicher Familienbetrieb in Thurnau hält immer besondere Angebote auch im Finanzierungs-und Leasingbereich für Sie bereit.

Unsere hochqualifizierte Servicemannschaft unter der Leitung von Herrn Matthias Hahn sorgt für umfassende Betreuung auf Wartungs-und Instandhaltungstechnischem Gebiet.

**AUTO-GERNET**



Berndorferstr.6 , 95349 Thurnau, Tel.: 09228/9530 [www.auto-germet.de](http://www.auto-germet.de)



# KAMINBAU

## F a c t o r y

Ihr Planungs- und Lösungspartner

Tel.: 09228/9695  
Fax: 09228/9694  
info@kaminbau-factory.de

Stadter Johannes  
Zultenberger Str. 16  
95359 Kasendorf

### Kaminbau - Kaminsanierung

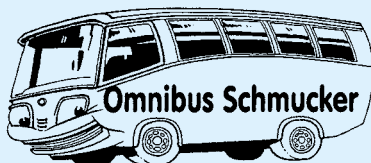
[www.kaminbau-factory.de](http://www.kaminbau-factory.de)

*Christine's Blumenladen*



Hinterer Markt 24 · 95359 Kasendorf · ☎ 09228/400

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 13.00 u. 14.30 - 18.00  
Sa u. Mi. 8.30 - 13.00



95359 Kasendorf, Kulmbacher Straße 26,  
Telefon: 09228/281, Fax: 7240

Schulbusfahrten, Betriebs- und Vereinsausflüge  
Reisen im In- und Ausland in modernen Reisebussen



Planung & Beratung  
Holzhäuser  
Altbausanierung  
Innenausbau  
komplett Bedachungen  
landwirtschaftliche  
Bauten  
Vertrieb von Baustoffen  
energetische Aufrüstung  
von Gebäuden



Meister & Ausbildungsbetrieb

*Wir bringen Farbe  
auf's Dach*

an der Autobahn A70 Ausfahrt Schirradorf

Welschenkahl 41 · 95359 Kasendorf · Tel. 09220/440 · Fax 09220/441 · email: schuster-welschenkahl@t-online.de



# „GEMEINSAM KRAFT ENTFALTEN.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt!

Wir machen den Weg frei

Jetzt  
Mitglied  
werden!

Gemeinsam kann man seine Ziele besser erreichen als allein. Das ist der Grundgedanke einer jeden Genossenschaft. Wussten Sie eigentlich, dass die Kulmbacher Bank auch eine Genossenschaft ist? Werden Sie Mitglied und profitieren Sie als Teilhaber Ihrer Bank von der Stärke unserer Gemeinschaft. Wir beraten Sie gern.

[www.kulmbacher-bank.de](http://www.kulmbacher-bank.de)



die  
Kulmbacher Bank eG  
KOMPETENT · SYMPATHISCH · NAH

**FLIESEN  
DÜTTHORN**   
Fachbetrieb des Fliesengewerbes

Fliesen • Platten • Mosaik • Natursteine  
 Estrich • Handel & Verlegung

**Kasendorf • Erlengrund 20**  
**Tel. 09228/73 66 • Fax 09228/9 96 98 19**  
**Handy 0173/6547092**  
**E-mail: info@fliesen-duethhorn.de**

 **Schreinerei**  
 0 92 28 / 15 05  
**Horner**

95359 Kasendorf  
 Zultenberger Straße 2  
 info@schreinerei-horner.de

- Möbel + Innenausbau - Haustüren  
 - Holz + Kunststoff-Fenster

# Gasthof – Hotel – Metzgerei Friedrich

Marktplatz 18 • 95359 Kasendorf  
 Tel. (09228) 336 • Fax (09228)8158



**Zimmer mit Dusche/WC,**  
**Telefon, TV**  
**29 Betten**  
**gutbürgerlicher Mittags-**  
**und Abendtisch**  
**Original FRÄNKISCHE Küche**

**K+S Richter**

Schaltanlagenbau GmbH

Schaltanlagen für Energie-,  
 Mess-, Steuerungs- und  
 Regelungstechnik



Unser Leistungsspektrum

- Projektierung elektrotechnischer Anlagen
- Schaltanlagenbau
- Automatisierungstechnik
- Prozessleitsysteme

Peesten 56  
 95359 Kasendorf

Tel.: 09228 / 985-0  
 Fax: 09228 / 985-15

info@ks-richter.de  
 www.ks-richter.de

**IHR PARTNER  
 VOR ORT!** 

**LCD • LED • DIGITAL-SAT • HAUSGERÄTE  
 BESCHALLUNGSANLAGEN • SERVICE**

 **Bauer**

Thurnauer Straße 8 | 95359 Kasendorf  
**Tel.: 09228 8406**

## *Cafe - Restaurant Vogel*

Hausgebäck – Mittagstisch  
Biergarten – das beliebte  
Ausfluglokal in Kasendorf

Kulmbacher Str. 6 · 95359 Kasendorf  
Tel. 09228/7295

## **Schütz Transporte und Bauschuttrecycling e.K.**

Im Gewerbegebiet 16 Telefon 09429/948095  
94369 Rain Telefax 09429/948096

Erdarbeiten - Abbrucharbeiten - Transporte aller Art



### **DAMIT MISCHT DER PROFI AM BAU**

- **Elektrowerkzeuge**
- **Mischmaschinen**
- **Werkzeuge**

**Qualität -  
Made in Germany**



**Collomix GmbH • [www.collomix.de](http://www.collomix.de)**

## **Blecharbeiten rund ums Haus**

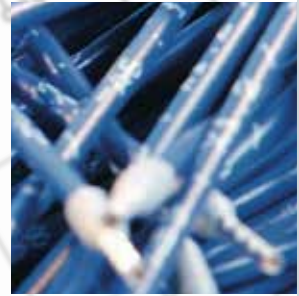
**Matthias Blumensaat  
Flaschnerei**



Hinterer Markt 2  
95359 Kasendorf  
Mobil 0174/3368169  
Fax 09221/6909561  
E-Mail [flaschnerblumi@gmx.de](mailto:flaschnerblumi@gmx.de)

Einblechungen von Gauben, Fassaden usw.  
Dachrinnen, Regenrohrklappe, Fensterbleche  
Wandanschlüsse, Blechdächer, Balkonbleche  
Natürlich auch Spezialanfertigungen wie z.B.:  
Blumenkästen, Windfahnen und vieles mehr.





# Richter

## Steuerungstechnik

### Voll auf Draht!



Ihr Partner für Schaltanlagenbau  
und Automatisierungstechnik

Richter Steuerungstechnik GmbH

Krumme Fohre 67 • D-95359 Kasendorf

Tel.: +49 (0) 9228 / 9992-0 • Fax: +49 (0) 9228 / 5653

E-Mail: [info@richter-gmbh.de](mailto:info@richter-gmbh.de) • Internet: [www.richter-gmbh.de](http://www.richter-gmbh.de)

**LEIPFINGER  
BADER**  
**Ziegelwerke**



**Petra Müller**  
*Dienstleistungsunternehmen*



Leuchauerstr. 1 D  
95326 Kulmbach

25 Jahre



Tel.: 09221/67651

Fax: 09221/9487061

eMail: [DLS-petramueller-kulmbach@gmx.de](mailto:DLS-petramueller-kulmbach@gmx.de)

*Unternehmensberatung/ Vermögensbildung  
Finanz- u. Lohnbuchhaltung*



Behörde nach neuem  
Schornsteinfegerhandwerks-  
gesetz/EU-Recht

Verantwortlich für:

- vorbeugender Brandschutz
- Betriebssicherheit von Feuerstätten
- Umweltschutz
- Kompetente Beratung

**Stadter Hilmar**

Reuth 7

95359 Kasendorf

Büro 09228 / 9693

Mobil 0171 / 3373190

E-mail [hilmar.stadter@t-online.de](mailto:hilmar.stadter@t-online.de)



**[www.schornsteinfeger-stadter.de](http://www.schornsteinfeger-stadter.de)**

*Therapie in besonderem Ambiente*

*Physiotherapiepraxis  
Anja Weiss*

Döllnitz 32

95359 Kasendorf

E-Mail : [AWPhysiotherapie@aol.com](mailto:AWPhysiotherapie@aol.com)

Tel. 09228 / 971113

Fax 09228 / 971176

*Wir freuen uns auf Sie*



**BREHM**  
ELEKTROFACHBETRIEB



**Marktplatz 12**  
**91332 Heiligenstadt**  
Tel. 0 91 98 / 89 76  
Fax 0 91 98 / 81 79

- Verkauf und Reparatur  
Kühl-, Gefrier- und Haushaltsgeräte
- Technischer Kundendienst
- Ausführung aller elektrischen  
Installations-Arbeiten

elektro-brehm@t-online.de • www.elektrobrehm.de

*Roman Kaufler*  
*Silo-Transporte*

*Pünktliche Transporte*  
*ohne viele Worte*



*Theumaer Str. 3*  
*08606 Oelsnitz*

*Tel. 03 74 21-2 24 00*  
*Fax. 03 74 21-2 24 40*



**GOLF TECH**  
Maschinenvertriebs GmbH

**RANSOMES**  
**JACOBSEN**



**Unser Angebot:**

Greens-, Fairway-, Rough-  
Mäher, Bunkerrechen, Golfcars,  
Transportfahrzeuge, usw.



**Unser Service:**

Werkstatt,  
Ersatzteilelager,  
Spindelschärfdienst

*Ihr Partner für Golfplatzpflegemaschinen*



Golf-, Kommunal-, Gartengeräte  
**DIETMAR FRANKENBERGER**

Industriestraße 18  
95359 Kasendorf  
Tel.: 0 92 28 / 6 82  
www.simplicity-germany.de



**WENN SIE ETWAS  
WIRKLICH LIEBEN,  
DANN ZÄHLT NUR  
DER BESTE SCHUTZ.**

Gerne beraten wir Sie:  
**GESCHÄFTSSTELLE  
KLAUS FRIEDRICH  
Am Reuther Berg 13  
95359 Kasendorf  
Telefon 09228 9964280  
klaus-a.friedrich@zuerich.de**



DSB  
Olympia Partner  
DEUTSCHLAND



Offizieller Versicherer

**ZURICH VERSICHERUNG.  
FÜR ALLE, DIE WIRKLICH LIEBEN.**

  
**ZURICH®**



**GEMEINSAM  
MEHR BEWEGEN.**

› Transportlogistik

› Mehrwert Service

› Lagerlogistik

› Consulting Service

**Murrmann GmbH**  
Am Goldenen Feld 5  
95326 Kulmbach

**TELEFON** 09221/97 43-0  
**TELEFAX** 09221/97 43-30  
**INTERNET** [www.murrmann.de](http://www.murrmann.de)

**Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner  
für die Planung von**

- Schüttgutanlagen
- Silo- und pneumatischen Fördersystemen  
(Auslegen und Dimensionierung der Anlagen)
- ~~Wahl~~ -Staubfiltern  
(Schlauch-, Taschen- und Kompaktfilter)
- ~~KM~~ -Rohrteilen  
(Systeme mit Bördel oder Flanschen)

**GeMa Anlagentechnik**

GeMa Anlagentechnik GmbH & Co. KG  
Konrad Switalski - Rothenbergstr. 2a  
Frohnhof-Mühle - 90542 Eckental

Telefon (09126) 289909-0  
Telefax (09126) 289909-50  
E-mail: [info@gema-anlagentechnik.de](mailto:info@gema-anlagentechnik.de)  
Internet: [www.gema-anlagentechnik.de](http://www.gema-anlagentechnik.de)



**EisenBauer**

Ritter von Eitzenberger Str. 20 95448 Bayreuth  
Tel 0921 79720 Fax 0921 94188 [www.eisen-bauer.de](http://www.eisen-bauer.de)



**Kuuk**  
WERBUNG

Fahrzeugbeschriftung | LKW-Beschriftung | Folienschriftzüge  
Großformat-Digitaldruck | Aufkleber | Planen | Banner  
Textildruck | Schilder | Bauzaunbanner | Batafeln  
Bandenwerbung | Roll-ups | Messe-Systeme und Ausstattung  
Lichtwerbung | Werbeanlagen | Scheiben-Tönung

Kuuk Werbung GmbH | Hauptstr. 39 | 95326 Kulmbach | Tel. 09221/607606 | [www.kuuk.de](http://www.kuuk.de)

**Autohaus Korn & Schwenk GmbH**



Wir leben Autos.



**Fair und Kompetent**  
Ihr Vertragshändler für KIA und Opel

**Albert-Ruckdeschel-Straße 6**  
**95326 Kulmbach**

Tel.: 0 92 21 / 9 05 20  
Fax: 0 92 21 / 9 05 25  
E-Mail: [info@korn-schwenk.de](mailto:info@korn-schwenk.de)



**Erweiterung**  
Siloanlage für den Kalkofen III



# ELMA

ANLAGENBAU FÜR ROHSTOFFAUFBEREITUNG GMBH  
AM STADTWALD 11 . 92676 ESCHENBACH  
TELEFON: 09645/92020 . TELEFAX: 09645/920220

[www.elma-anlagen.de](http://www.elma-anlagen.de)